

Escuelas Públicas de Salem-Keizer

www.salemkeizer.org

Educando a 40,000 estudiantes en Salem y Keizer, Oregon



Índice

- **Baja el índice de abandono escolar a 2.63%**

Página 2

- **El índice de graduación NUEVAMENTE supera al del estado**

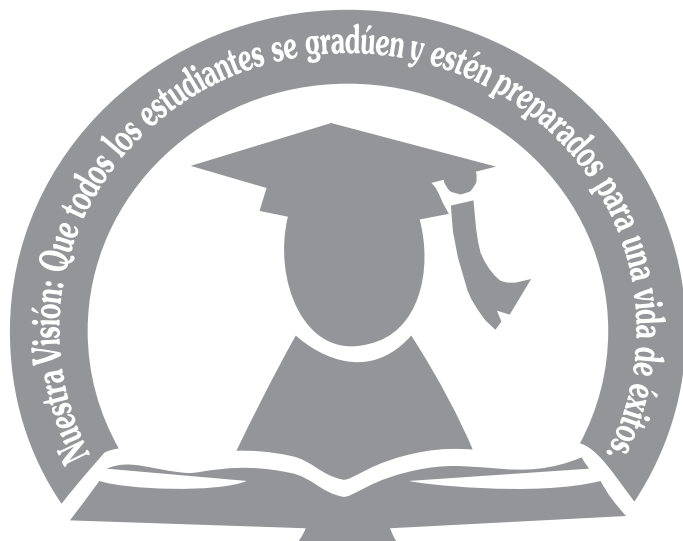
Página 3

- **Las calificaciones de las escuelas superiores están fuertes**

Páginas 6,7

Éxitos en Salem-Keizer

Informe del Progreso Académico, 2013



Nuestro enfoque: Preparación para la universidad y carreras

La visión de Salem- Keizer: Que todos los estudiantes se gradúen y estén preparados para una vida de éxito, se formaliza a través del plan estratégico que ayuda a centrar los esfuerzos del personal y produce grandes resultados. Uno de los objetivos en el marco del plan estratégico que vincula directamente a la visión es la de preparar a todos los estudiantes para la universidad y futuras carreras (nuestro plan estratégico está en la página 10).

En el año escolar 2013-14, estamos tomando algunos pasos importantes hacia este objetivo. En las siguientes páginas se describen las principales iniciativas en 2013-14 que nos ayudarán a preparar a los estudiantes para la vida después de la escuela superior, junto con los resultados de exámenes del 2012-13 y logros destacados de todo el distrito.

ESTÁNDARES ESTATALES BÁSICOS COMUNES

Han surgido muchas noticias en los últimos años acerca de los Estándares Estatales Básicos Comunes, y por una buena razón. Los nuevos estándares constituyen un cambio importante en las expectativas para nuestros estudiantes.

Los Estándares Estatales Básicos Comunes (CCSS, por sus siglas en inglés) es una iniciativa liderada por el Estado, que ha establecido un nuevo conjunto de estándares de educación en matemáticas y artes del lenguaje en inglés para los alumnos de kindergarten hasta el grado 12. Los estándares no son obligados por el gobierno federal, pero son ampliamente aceptadas. Cuarenta y cinco estados han adoptado voluntariamente los CCSS.

Los estándares describen claramente lo que los estudiantes deben aprender y ser capaces de hacer en cada grado, y ayudarán a los estudiantes a aprender las mismas habilidades. Están diseñados para asegurar que los estudiantes que se gradúan de la escuela superior estén listos para entrar a la universidad o fuerza laboral. De hecho, CCSS a menudo se refiere como “los estándares preparatorios para la universidad y carrera.” Una de las razones principales por las que Oregon ha optado por aplicar los CCSS.

Los nuevos estándares enseñan las habilidades que las universidades y los empleadores buscan en un estudiante o empleado. La innovación, el pensamiento crítico, resolución de problemas, la comunicación, la alfabetización tecnológica, la flexibilidad, la iniciativa y el liderazgo son algunas de las habilidades que los estudiantes van a aprender en el marco de los estándares básicos de aprendizaje.

Otro beneficio de los CCSS es que los estándares permiten la colaboración y la comparación entre comunidades, estados y naciones. Los estándares comunes hacen que sea más fácil para que los estados trabajen juntos para mejorar el rendimiento y las comunidades estarán en mejores condiciones para deducir mejores comparaciones en cuanto al rendimiento de los estudiantes a través de las escuelas, distritos y estados.

Las Escuelas Públicas de Salem- Keizer comenzaron la transición de los contenidos curriculares para que coincidan con los nuevos estándares del pasado año escolar. Para el año escolar 2014-15, la transición estará completa.

Reseña del 2012-13:

- 3,592 estudiantes de Salem-Keizer tomaron al menos una clase colocación avanzada, de honores o de Bachillerato Internacional.
- La clase graduanda del 2013 obtuvo \$14,466,242 en becas.
- 3,981 se inscribieron en un curso de educación de carrera profesional y técnico.
- Se ofrecieron 168 cursos de educación de carreras y tecnológicas aprobados por el estado en las escuelas superiores de Salem-Keizer.
- 280 estudiantes participaron en organizaciones de liderazgo (DECA, FBLA, FFA, Skills USA).
- 270 tomaron ventaja de Credit Link, un programa de recuperación de créditos.
- 194 estudiantes tomaron clases en línea por medio de SK Online.
- 1,442 participaron en el programa AVID.
- 2,795 estudiantes obtuvieron un GPA de 3.5 o más alto.
- 470 estudiantes obtuvieron un GPA de 4.0.
- 177 solicitaron el programa *Chemeketa Scholars*.
- 3,424 estudiantes obtuvieron un total de 12,268 créditos universitarios.
- Las calificaciones de ACT, en Salem-Keizer, por ocho años consecutivos han superado el promedio estatal.
- Seis estudiantes fueron elogiados como Eruditos al Mérito Nacional.
- Dos estudiantes fueron nombrados en academias militares.
- Un estudiante fue seleccionado como *Gates Millennium Scholar* y recibió una beca con la colegiatura pagada por completo a la universidad de su elección.

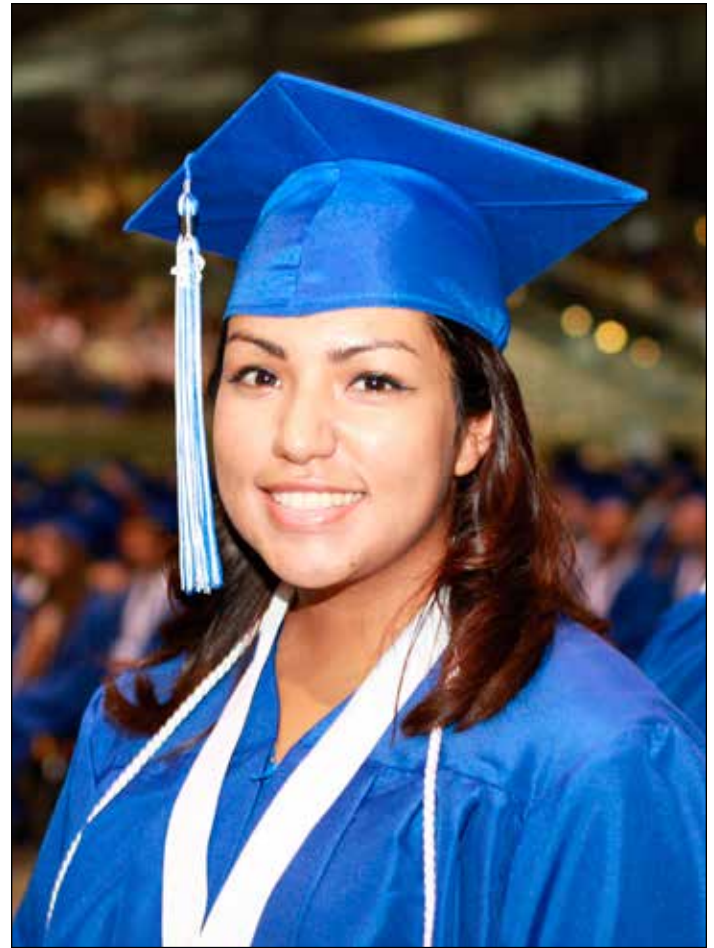
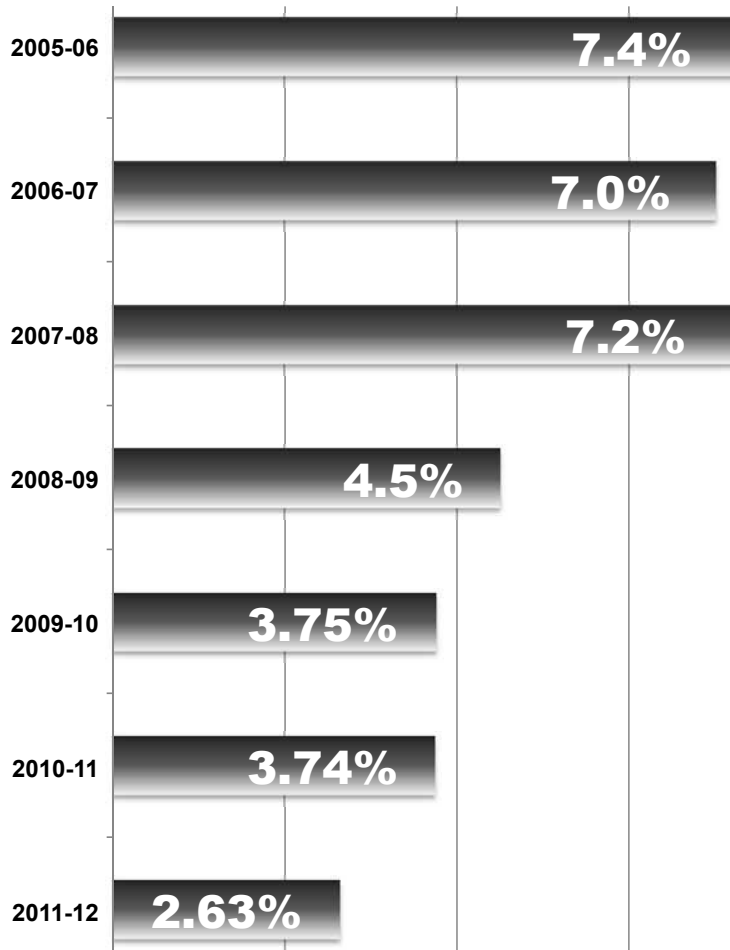


Nuestra visión: Que todos los estudiantes se gradúen

El índice de abandono escolar en Salem-Keizer ha disminuido drásticamente en los últimos siete años. En 2011-12, la Escuela Superior McKay tenía sólo tres abandonos, una cantidad más baja de entre todas las escuelas superiores grandes del estado.

Los datos de abandono escolar representan a los estudiantes que no se presentaron a la escuela en el otoño, los que abandonaron durante el año, y estudiantes de 12 ° grado que no obtuvieron su diploma dentro de un año después de su fecha de graduación. El índice de abandono escolar no es el reverso del índice de graduación.

Índice de abandono escolar durante los años



Índice de abandono por escuela

Escuela	2009-10	2010-11	2011-12
Early College	2.33%	3.32%	1.00%
McKay	1.52%	1.36%	0.16%
McNary	1.15%	1.66%	1.22%
North	1.74%	2.65%	2.10%
Roberts	17.25%	23.29%	17.51%
South	1.29%	1.62%	2.13%
Sprague	0.8%	1.34%	0.91%
West	0.65%	0.80%	0.58%



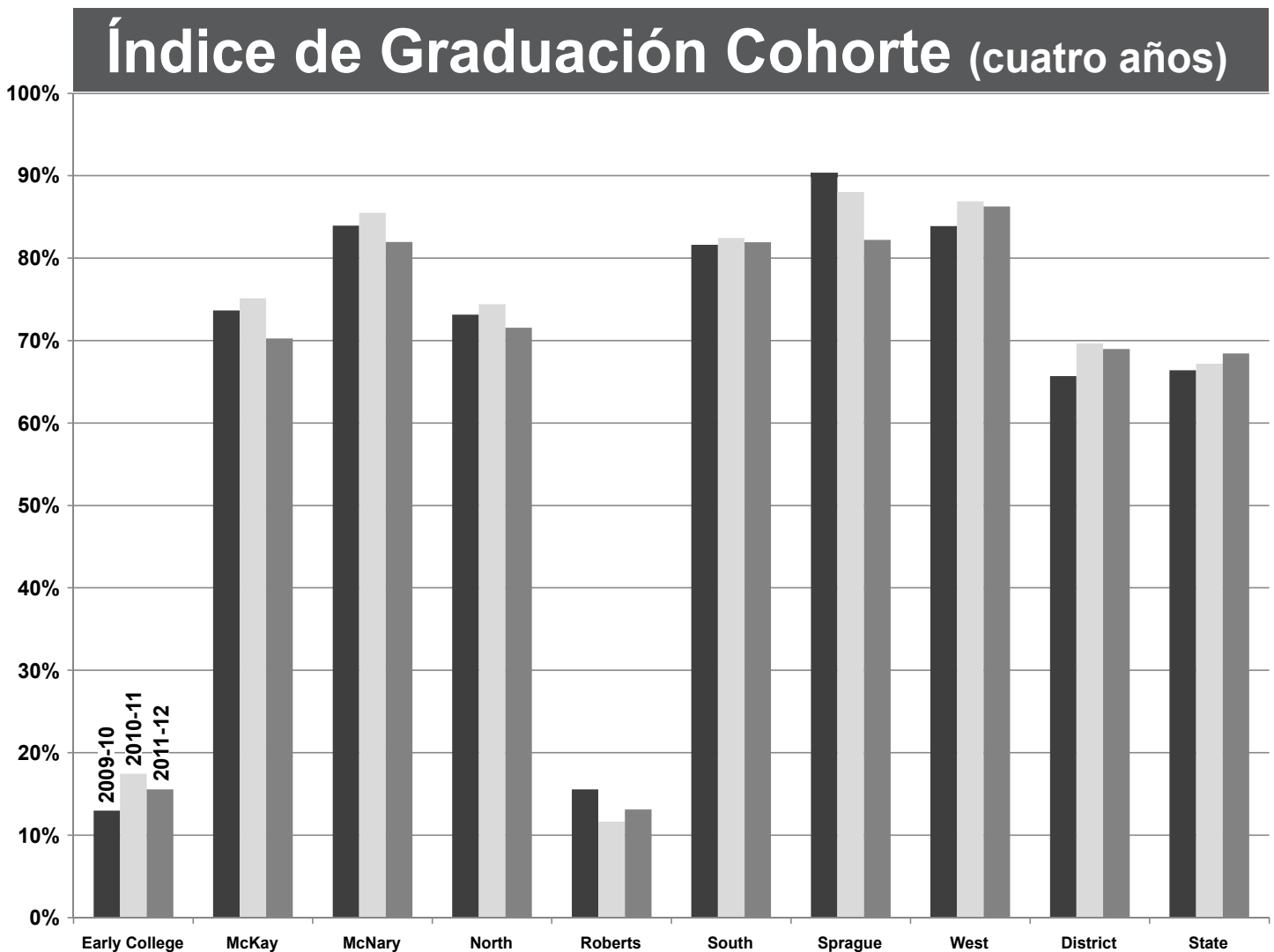
Nuestra visión: Que todos los estudiantes se gradúen

En el 2011-12, el índice de graduación de Salem-Keizer superó el promedio estatal por segundo año consecutivo. La Escuela Superior Roberts registró un aumento de casi 1.5 puntos porcentuales en el índice de graduación comparado con años previos.

- Estos datos representan a los estudiantes en tres grupos cohortes, las clases del 2010, 2011 y 2012 (los datos del 2013 no estaban disponibles al momento de la impresión de este documento).
- Sólo los estudiantes que obtuvieron un diploma regular de cuatro años contaron como graduados.
- Los estudiantes que obtuvieron diplomas modificados, certificados de logros o el GED (Diploma de Educación General) fueron contados como no graduados, consecuentemente esto reduce el índice de graduación cohorte.
- Los estudiantes en su 5º año de escuela superior que todavía están trabajando para obtener un diploma también cuentan como no graduados para el índice oficial de graduación cohorte de 4 años.

En el 2011-12:

- 197 estudiantes obtuvieron un GED en vez de un diploma regular
- 16 estudiantes obtuvieron un diploma modificado
- 47 estudiantes obtuvieron certificados de logros



Logrando la graduación: ¿Qué se necesita?

En el 2007, la Mesa Educativa de Oregon adoptó las destrezas esenciales como un requisito de graduación de la escuela superior. En pocas palabras, las destrezas esenciales son:

- Leer y comprender una variedad de textos
- Escribir claramente y con precisión
- Aplicar las matemáticas en una variedad de ambientes

Los estudiantes muestran que dominan las destrezas esenciales al aprobar la prueba estatal. En algunos casos, a un estudiante se le puede permitir mostrar el dominio al proveer muestras de trabajo.

Se añadieron destrezas esenciales de lectura y escritura a los requisitos de graduación en el 2012 y 2013. En el 2014, se añadirán los requisitos de matemáticas. **Para poder recibir un diploma en el 2014, los estudiantes de 12° grado deberán mostrar dominio en las tres áreas.**

Requisitos de graduación para el 2014

Estos son los requisitos importantes que los estudiantes deben completar para recibir un diploma de escuela superior en Oregon:

- 1 Obtener los créditos siguientes**
Inglés = 4 créditos (8 semestres)
Matemáticas = 3 créditos (6 semestres)
Ciencias = 3 créditos (6 semestres)
Estudios sociales = 3 créditos (6 semestres)
Educación Física = 1 crédito (2 semestres)
Salud = 1 crédito
Idioma Extranjero, artes o CTE = 3 créditos (6 semestres)
Otros electivos = 6 créditos (12 semestres)
Total = 24 créditos
- 2 Aprobar la prueba estatal de lectura** ✓
- 3 Aprobar la prueba estatal de escritura** ✓
- 4 Aprobar la prueba estatal de matemáticas** ✓
- 5 Completar los requisitos de aprendizaje personalizado** ✓



Las pruebas cambian cuando cambian los estándares

Cada año, los estudiantes toman pruebas estatales en las áreas de las materias principales de lectura, escritura, matemáticas y ciencias. Las pruebas miden los estándares estatales o “las cosas que debería saber o hacer un niño”, en cierto nivel de grado. Los resultados de las pruebas del 2012-13 en las páginas siguientes muestran los logros de los estudiantes en las Pruebas de Conocimiento y Destreza de Oregon (OAKS, por sus siglas en inglés).

En el año escolar actual (2013-14), los estudiantes estudiarán contenido nuevo bajo los Estándares Estatales Básicos Comunes. Sin embargo, los estudiantes seguirán tomando las pruebas OAKS, la cual fue diseñada para medir los estándares estatales previos, no los Estándares Estatales Básicos Comunes (CCSS, por sus siglas en inglés).

Los estándares y método de pruebas estarán sin alinear sólo por un año. En la primavera del 2015, los estudiantes tomarán una nueva prueba llamada *Smarter Balanced (Balance Inteligente)*. *Smarter Balanced* será MUY diferente de OAKS. Algunas formas claves que en la nueva prueba serán diferentes incluyen:

- Es mucho más larga y más difícil que OAKS
- La escritura será importante tanto en la prueba de artes del lenguaje-inglés como en la prueba de matemáticas
- Necesitará destrezas de teclado e informática
- Adivinar no será una estrategia efectiva para tomar pruebas
- Sólo habrá una oportunidad para tomar la prueba cada año

Las escuelas ya han estado preparando a los estudiantes para la naturaleza más extenuante de la prueba *Smarter Balanced*. Las escuelas elementales han comenzado a preparar a nuestros estudiantes más jóvenes a usar el teclado y un enfoque más grande fue añadido al modelo de alfabetización de todo el distrito.

Las transiciones tienen sus altibajos, pero conllevan a cambios positivos

No sería sorprendente que al trabajar los estudiantes a través de las transiciones en los próximos dos años esto cause algunos altibajos. Se puede sentir un poco como una montaña rusa académica de éxito, pero aférrate a esto, que al final el viaje valdrá la pena.

En concreto, la falta de alineación entre el contenido y la prueba mencionada anteriormente podría sentirse como una “subida”. El plan de estudios que los estudiantes aprenderán este año será más difícil, pero la prueba será la misma que antes. Las calificaciones de las pruebas en el 2014 podrían parecer fuera de proporción con el aprendizaje del estudiante.

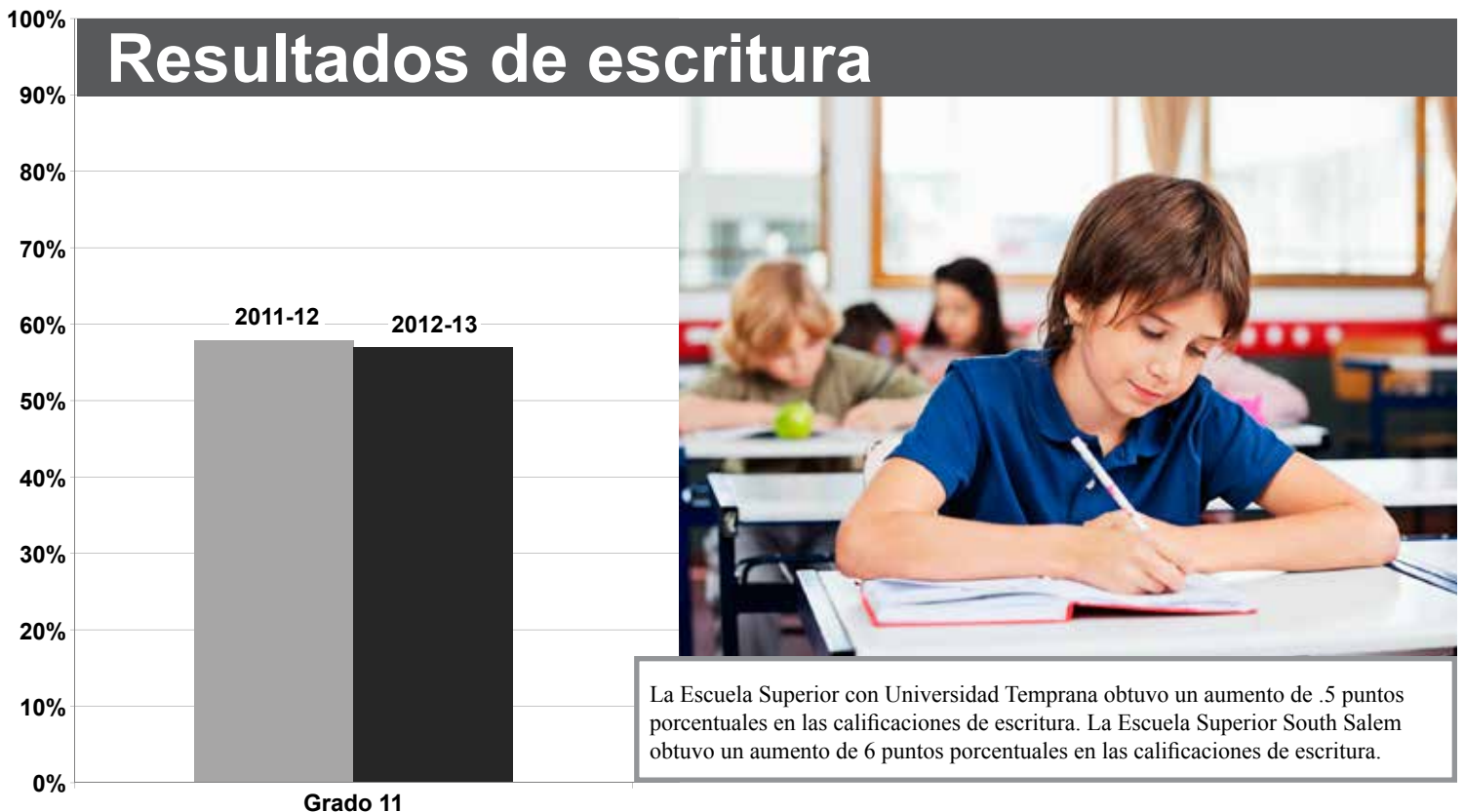
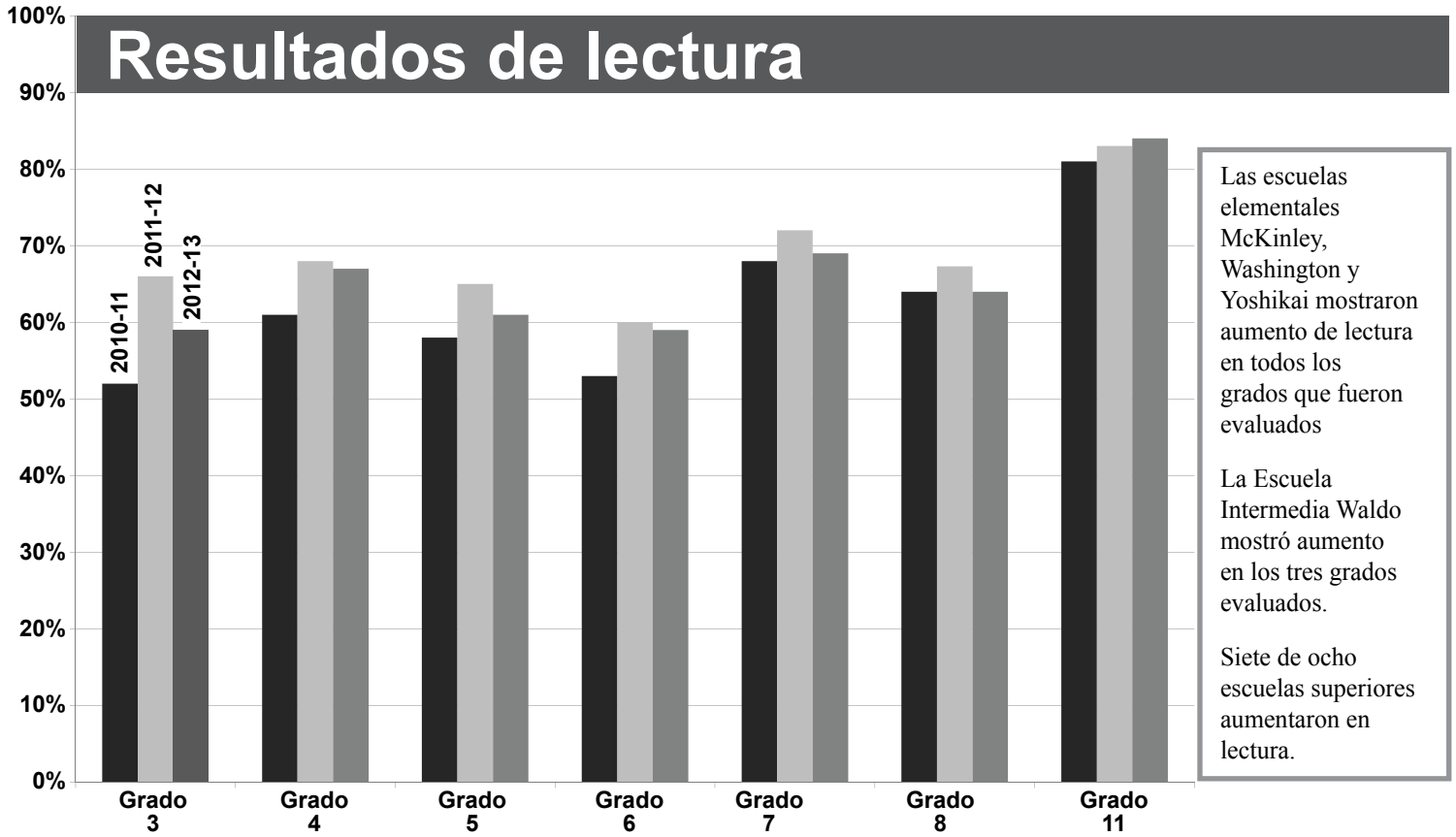
Las calificaciones de las pruebas del año siguiente (2015) bajo *Smarter Balanced* potencialmente podrían sentirse como una “bajada”. Mientras los estudiantes realizan su transición a un método distinto de pruebas, esto no sería sorprendente. Sin embargo, es importante señalar que el cambio a *Smarter Balanced* marca una nueva era en la medición de logros de los estudiantes. Hacer comparaciones de los logros en la vieja prueba con el logro de la nueva prueba no dará una visión precisa de aprendizaje de los estudiantes.



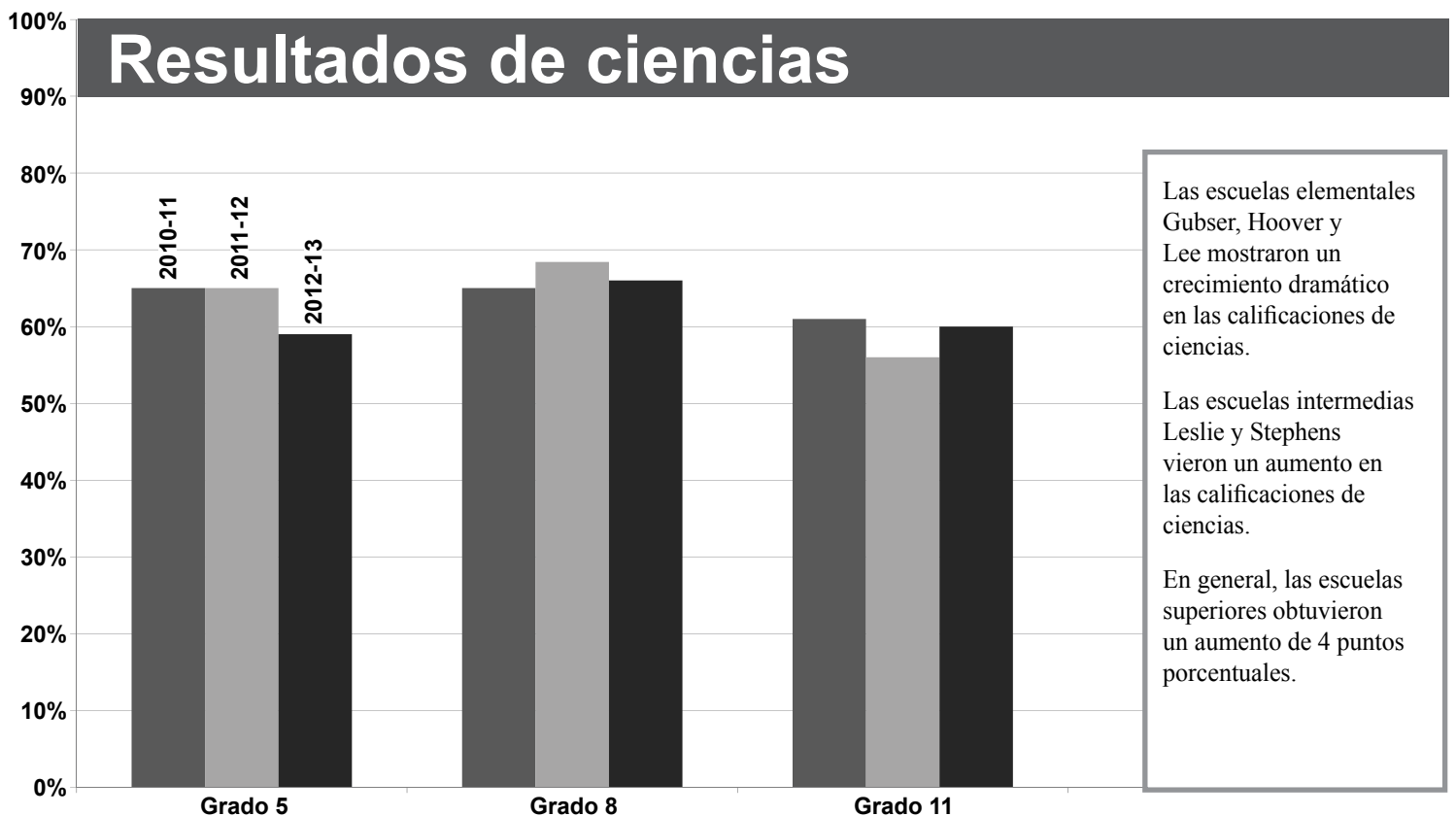
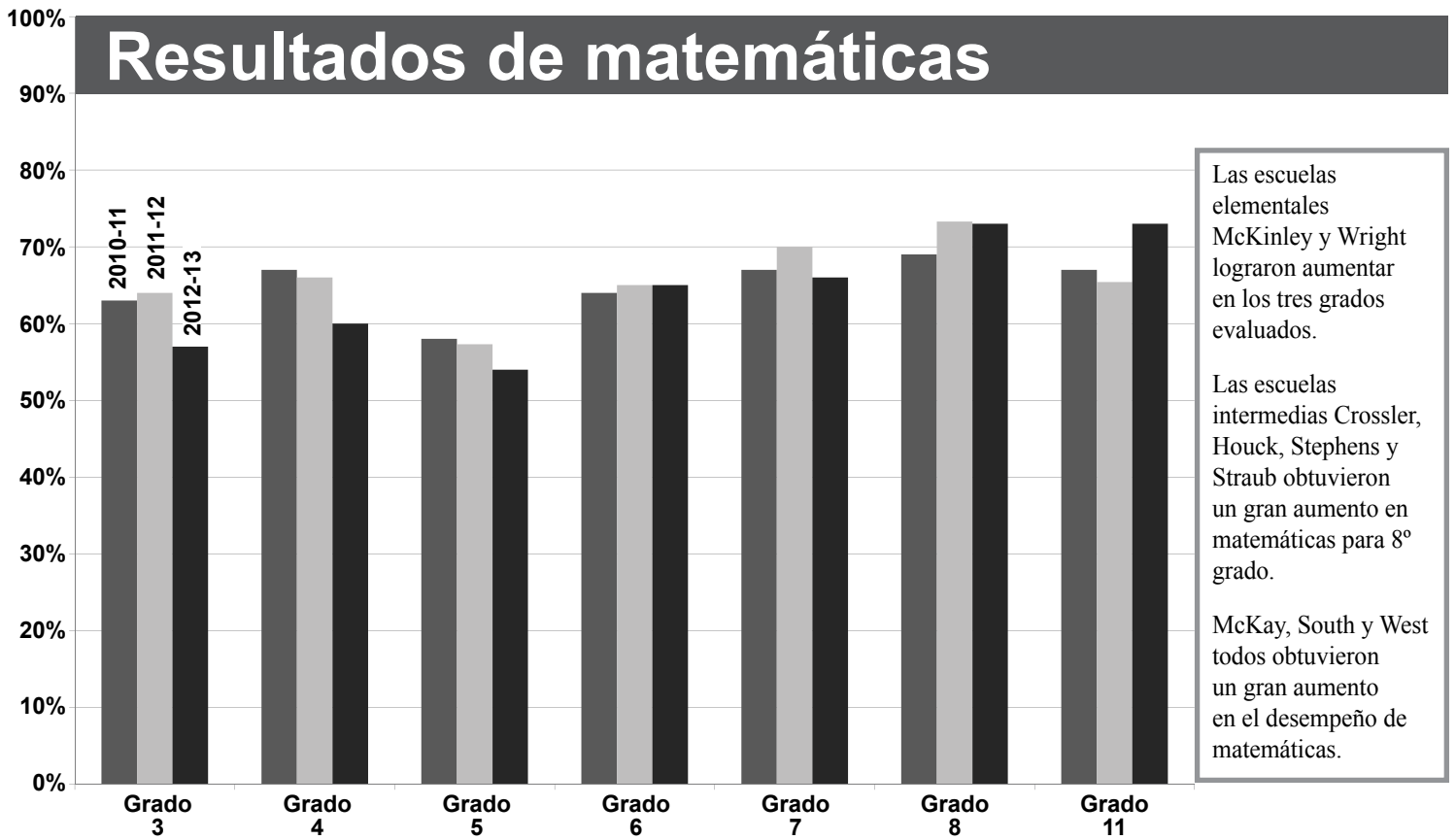
Esencialmente, el 2015 marca un nuevo comienzo en la medición de logros de los estudiantes a través de las calificaciones en las pruebas. La base de referencia se establecerá en el 2015, y comparaciones significativas se pueden hacer en cada año que avanza. Los padres, los maestros y los estudiantes tendrán mejor información sobre el aprendizaje del estudiante, lo que conduce a una mayor capacidad para ayudar a los estudiantes a lograr la graduación y el éxito en la universidad y futuras carreras.

Cumpliendo con los estándares estatales

La gráfica que mostramos aquí refleja el desempeño de los estudiantes en las Pruebas de Conocimiento y Destreza de Oregon (OAKS, por sus siglas en inglés) durante los últimos tres años. El 2013-14 es el último año que los estudiantes tomarán las pruebas OAKS.



Cumpliendo con los estándares estatales



Sobre Salem-Keizer

La comunidad de Salem-Keizer está cambiando. Una infografía de la demografía de hace diez años muestra el crecimiento significativo en la población estudiantil de origen hispano. Como todos los sistemas de escuelas públicas, Salem-Keizer debe servir las necesidades peculiares de cada estudiante que se matricula. Esto significa adaptarse para cumplir con las necesidades educativas cambiantes que surgen naturalmente con el cambio demográfico. Los programas educativos son ajustados para servir a los estudiantes que provienen de una amplia variedad de orígenes, experiencias académicas y de dominio del idioma inglés.

Panorama del distrito, 2012-13

- Población estudiantil de más de 40,000.
- Segundo distrito más grande en Oregon.
- 65 escuelas* (incluye las escuelas bajo contrato y programas alternativos).
- El distrito abarca más de 172 millas cuadradas de los condados de Marion y Polk.
- 18.6 por ciento de nuestros estudiantes son **aprendices del idioma inglés** (ELL, por sus siglas en inglés) que necesitan apoyo del idioma. Por favor sepan que los padres de familia tienen la opción de declinar los servicios de aprendices del idioma inglés para sus niños.
- 14.2 por ciento de nuestros estudiantes están recibiendo servicios de **educación especial**.
- 8.1 por ciento de nuestros estudiantes han sido identificados y son parte del programa de **talentosos y dotados**.
- 59 por ciento de nuestros estudiantes están en el **programa de comidas gratuitas o de precio reducido**, lo que significa que el ingreso familiar está por debajo del nivel de pobreza establecido por el gobierno federal. En el 2001-02, 42 por ciento de nuestros estudiantes estaban en el programa de comidas gratuitas o de precio reducido.

Una comunidad cambiante

	2012-13	2002-03
Africano Americano/Negro	1%	1%
Indígena Americano/Nativo de Alaska	1%	2%
Asiático/Islas del Pacífico	----	3%
Asiático	2%	----
Hispanos	39%	19%
Multiracial	5%	3%
Islas del Pacífico	3%	----
Blanco	50%	61%
Sin respuesta	----	10%

Datos demográficos recopilados de los formularios de matrícula.

Financiando nuestras escuelas y programas

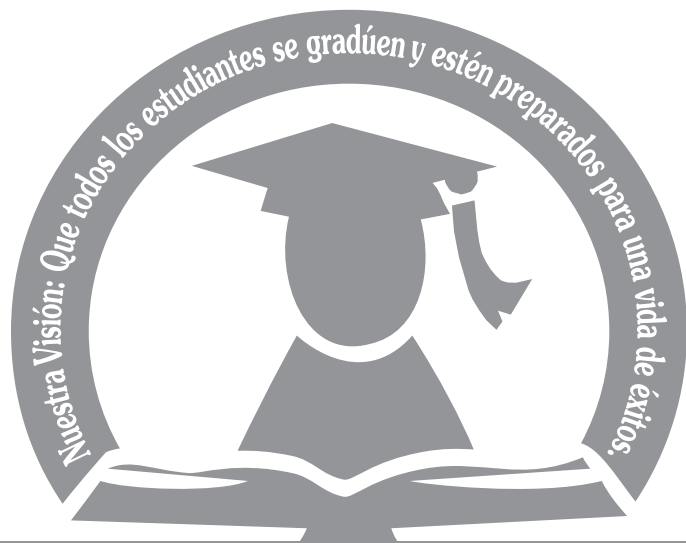
- Presupuesto total para el 2013-14: **\$563,891,655***
- Presupuesto total del fondo general para el 2013-14: **\$367,970,768** (éste es nuestro presupuesto principal de operaciones)
- Más información detallada en cuanto al presupuesto de Salem-Keizer está disponible en línea consultando: www.salemkeizer.org bajo Información del Presupuesto (Budget Information).

* El presupuesto total del 2013-14 incluye \$41.4 millones de los Fondos de Proyectos Capitales, los cuales se asignan para mejorar nuestras instalaciones escolares. Estos fondos no se gastaron después de completar todos los proyectos planeados bajo el bono de construcción de \$242.1 millones aprobado por los votantes locales en noviembre del 2008 y están siendo usados para completar más reparaciones a las escuelas existentes.

Nuestro equipo profesional

- 100 por ciento de los maestros de Salem-Keizer son “altamente calificados” como lo define el estándar federal de NCLB (Que Ningún Niño Se Queda Atrás).
- Como promedio, los maestros de Salem-Keizer cuentan con 11.5 años de experiencia docente.
- 1,665 maestros cuentan con un diploma de maestría o más alto.
- Contamos con 734 asistentes de instrucción que ayudan en nuestras aulas.
- 59 empleados de Salem-Keizer han recibido la certificación de la Junta Nacional para los Estándares de Docencia Profesional.
- El personal sigue progresando mediante oportunidades de desarrollo profesional provistas por el distrito.

(Desde el otoño 2013)



Plan Estratégico 2013-14

Mejoramiento del Logro Estudiantil

- 1 Centrarse en el uso sistemático de datos para informar sobre el desarrollo e implementación de instrucción diferenciada para todos los estudiantes, incluyendo planeamiento de intervenciones y apoyo.
- 2 Preparar a todos los estudiantes para la universidad y carreras al:
 - a. Implementar los estándares estatales básicos comunes y alinear las estrategias de enseñanza para K-12 en una estructura educativa coherente; y
 - b. Hacer la transición a *Smarter Balanced Assessments* (Evaluaciones Inteligentes Equilibradas); y
 - c. Continuar con el Modelo de Lectura y Escritura de Kinder al 12º en todas las materias, incluyendo el programa modelo para Adquisición del Idioma Inglés.
- 3 Continuar proveyendo capacitación profesional que ofrezca oportunidades centradas y de calidad, con sostenibilidad a largo plazo, y proveer la implementación de estrategias para todo el personal incluyendo asesores de instrucción y mentores.



Organización Eficaz para Apoyar el Logro Estudiantil

- 4 Continuar edificando el programa interno de capacitación de maestros y laboratorios de aprendizaje en determinadas escuelas colaborando con nuestras universidades asociadas.
- 5 Continuar implementando el nuevo proceso de evaluación para reconocer y realzar el crecimiento, la efectividad y el desempeño del personal.
- 6 Investigar y adoptar un marco de enseñanza para la educación a edad temprana, centrándose específicamente en las necesidades de los niños en edad preescolar.
- 7 Implementar un proceso de rediseño de las instalaciones, que incluya la identificación, priorización y ejecución de proyectos para mejorar el desempeño de los estudiantes y el éxito del personal.

Desarrollo de Liderazgo

- 8 Mantener equipos de liderazgo en cada escuela y departamento para la toma de decisiones y responsabilidades compartidas con un enfoque en el logro estudiantil.



Compromiso con el Público

- 9 Implementar el plan y herramientas para ayudar a las escuelas a comunicarse más efectivamente con los padres y socios interesados de la comunidad referente a la instrucción y el logro estudiantil.

[Publicado 6.19.13]

Consulte a Salem-Keizer llamando a:

- Información general: 503-399-3000
- Oficina de la superintendente: 503-399-3001
- Recursos humanos: 503-399-3061
- Educación elemental: 503-399-2632
- Educación intermedia/superior: 503-399-2636
- Servicios de instrucción: 503-399-3258
- Servicios estudiantiles/Educación especial: 503-399-3101
- Currículo: 503-399-3258
- Exámenes y evaluaciones: 503-399-5590

Oficina central

- 2450 Lancaster Dr. NE, Salem, Oregon 97305

Páginas Web

- www.SalemKeizer.org (página principal del distrito)
- www.twitter.com/salemkeizer
- www.facebook.com/salemkeizerschools

Noticias por correo electrónico: E-Updates

- Inscribirse enviando un mensaje a: krause_karma@salkeiz.k12.or.us



Salem-Keizer Public Schools, Salem, Oregon

Noviembre, 2013

Sandy Husk, Superintendente

Las Escuelas Públicas de Salem-Keizer promueven oportunidades equitativas para todos los individuos sin los individuos sin considerar la edad, color, discapacidad, estatus civil, origen nacional, raza, religión o credo, sexo o género, orientación sexual o estatus de veterano.